

Terjemahan di bawah hanya disediakan untuk tujuan informasi. Apabila terdapat perbedaan, ketidaksesuaian, atau pertentangan antara terjemahan ini dan versi bahasa Inggris yang telah diperbarui terakhir kali (termasuk karena penundaan terjemahan), versi bahasa Inggris akan berlaku.

Perjanjian Tingkat Layanan Fitur Amazon S3 Replication Time Control

Terakhir Diperbarui: 4 Mei 2022

Perjanjian Tingkat Layanan (Service Level Agreement, "SLA") Fitur Amazon S3 Replication Time Control ini adalah kebijakan yang mengatur penggunaan Fitur Amazon S3 Replication Time Control ("Fitur RTC") dan berlaku secara terpisah untuk setiap pasangan wilayah per akun. Apabila terdapat pertentangan antara ketentuan SLA ini dan ketentuan Perjanjian Pelanggan AWS atau perjanjian lain dengan kami yang mengatur penggunaan Layanan kami oleh Anda ("Perjanjian"), syarat dan ketentuan SLA ini akan berlaku, tetapi hanya sejauh pertentangan tersebut. Istilah-istilah yang diawali huruf besar yang tidak didefinisikan dalam perjanjian ini akan memiliki makna seperti ditetapkan dalam Perjanjian.

Komitmen Fitur

AWS akan melakukan upaya yang wajar secara komersial untuk membuat Fitur RTC memenuhi Persentase Replikasi 15 menit Bulanan untuk setiap pasangan wilayah per akun, seperti yang dijelaskan di bawah ini, selama siklus penagihan bulanan ("Komitmen Fitur"). Apabila Fitur RTC tidak memenuhi Komitmen Fitur, Anda akan memenuhi syarat untuk menerima Kredit Layanan sebagaimana dijelaskan di bawah.

Kredit Layanan dihitung sebagai persentase dari biaya Fitur RTC termasuk permintaan replikasi, transfer data antar-wilayah, biaya Fitur RTC, dan biaya penyimpanan S3 tujuan yang terkait dengan objek apa pun yang terpengaruh untuk siklus penagihan yang Persentase Replikasi 15 menit Bulanannya termasuk dalam rentang yang ditetapkan dalam tabel di bawah ini.

Persentase Replikasi 15 Menit Bulanan	Persentase Kredit Layanan
Kurang dari 99,9% tetapi lebih besar dari atau sama dengan 98,0%	10%
Kurang dari 98,0% tetapi lebih besar dari atau sama dengan 95,0%	25%
Kurang dari 95,0%	100%

"Persentase Replikasi 15 Menit Bulanan" dihitung dengan mengurangi dari 100% persentase objek yang direplikasi oleh Fitur RTC yang tidak berhasil menyelesaikan replikasi dalam waktu 15 menit di setiap pasangan wilayah per akun selama siklus penagihan bulanan saat replikasi dimulai.

Kami akan menerapkan Kredit Layanan apa pun hanya terhadap pembayaran di masa mendatang yang jatuh tempo dari Anda untuk Fitur Amazon S3 Replication Time Control. Atas kebijaksanaan kami, kami dapat menerbitkan Kredit Layanan pada kartu kredit yang Anda gunakan untuk membayar siklus penagihan manakala Fitur Amazon S3 Replication Time Control Feature tidak memenuhi Komitmen Fitur. Kredit Layanan tidak akan memberikan hak kepada Anda atas segala pengembalian dana atau pembayaran lain dari AWS. Kredit Layanan hanya akan berlaku dan diterbitkan jika jumlah kredit untuk siklus penagihan bulanan yang berlaku berjumlah lebih dari satu dolar (\$1 USD). Kredit Layanan tidak dapat dipindahtangankan atau diterapkan pada akun lain.

Terjemahan di bawah hanya disediakan untuk tujuan informasi. Apabila terdapat perbedaan, ketidaksesuaian, atau pertentangan antara terjemahan ini dan versi bahasa Inggris yang telah diperbarui terakhir kali (termasuk karena penundaan terjemahan), versi bahasa Inggris akan berlaku.

Kecuali jika ditentukan lain dalam Perjanjian AWS, pemulihan satu-satunya dan eksklusif untuk setiap ketidaktersediaan, wanprestasi, atau kegagalan lain oleh kami dalam menyediakan Fitur Amazon S3 Replication Time Control adalah penerimaan Kredit Layanan (jika memenuhi syarat) sesuai dengan ketentuan SLA ini.

Prosedur Permintaan dan Pembayaran Kredit

Untuk menerima Kredit Layanan, Anda harus mengirimkan klaim dengan membuka kasus di Pusat Dukungan AWS. Untuk memenuhi syarat, permintaan kredit harus diterima oleh kami sebelum akhir siklus penagihan kedua setelah insiden terjadi dan harus mencakup:

1. kata-kata “Permintaan Kredit SLA” dalam baris subjek;
2. siklus penagihan dan wilayah AWS sehubungan dengan klaim Kredit Layanan, bersamaan dengan tanggal dan waktu masing-masing insiden yang Anda klaim;
3. log Anda yang mendokumentasikan insiden yang diklaim ketika Fitur Amazon S3 Replication Time Control tidak memenuhi Komitmen Fitur (informasi rahasia atau sensitif apa pun dalam log ini harus dihapus atau diganti dengan tanda bintang).

Apabila Persentase Replikasi 15 menit Bulanan yang berlaku untuk bulan permintaan tersebut kami konfirmasi dan kurang dari Fitur Komitmen yang berlaku, maka kami akan menerbitkan Kredit Layanan kepada Anda dalam satu siklus penagihan setelah bulan saat permintaan Anda kami konfirmasi. Kegagalan Anda dalam memberikan catatan dan informasi lain yang diperlukan akan mendiskualifikasi Anda untuk menerima Kredit Layanan.

Pengecualian SLA

Komitmen Layanan tidak berlaku untuk ketidaktersediaan, penangguhan, atau penghentian Fitur RTC, atau masalah kinerja Fitur RTC lainnya: (i) yang disebabkan oleh faktor-faktor di luar kendali wajar kami, termasuk peristiwa keadaan kahar atau akses Internet atau masalah terkait di luar titik batas Fitur RTC; (ii) yang diakibatkan oleh tindakan atau kelambanan Anda; (iii) yang diakibatkan oleh peralatan, perangkat lunak, atau teknologi lainnya; (iv) yang terkait dengan kinerja Amazon S3 berdasarkan Perjanjian Tingkat Layanan Amazon S3 baik di wilayah sumber maupun wilayah tujuan AWS; (v) yang diakibatkan oleh Anda yang tidak mengikuti [praktik terbaik Amazon S3 Replication Time Control](#) yang dijelaskan dalam Panduan Pengembang Amazon S3 di Situs AWS; atau (vi) yang timbul akibat penangguhan atau penghentian hak Anda untuk menggunakan Fitur RTC sesuai dengan Perjanjian AWS (secara bersama-sama disebut sebagai “Pengecualian SLA Fitur RTC”). Jika Komitmen Layanan dipengaruhi oleh faktor-faktor selain yang digunakan dalam perhitungan Persentase Replikasi 15 menit Bulanan kami, maka kami dapat menerbitkan Kredit Layanan yang mempertimbangkan faktor-faktor tersebut sesuai dengan pertimbangan kami.